

**Zeitschrift:** Le messager suisse : revue des communautés suisses de langue française

**Herausgeber:** Le messager suisse

**Band:** 23 (1977)

**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Votations fédérales du 17 Juin 1977

Les Suisses de l'étranger pourront exercer leur droit de vote pour la deuxième fois. A cet effet, pour ceux qui ne l'ont pas encore fait, il est recommandé aux intéressés de s'inscrire sans plus tarder auprès de l'Ambassade de Suisse à Paris ou de leur consulat respectif, en indiquant la commune choisie. (Ancien domicile ou lieu d'origine).

\*\*



MÉCANO  
SERVICE

Société à Responsabilité  
Limitée Capital 45.000 F  
R.C. MELUN 63 B 11

**TOUT L'AFFUTAGE  
DE QUALITÉ**

**"LA QUALITÉ SUISSE"**

Tél. Bureau 423-80-92

M. PAJONA

27, rue Paul Allaine  
77850 HÉRICY

Particulier vend terrain 339 m<sup>2</sup> avec petit pavillon 3 pièces, cuisine + hangar. Possibilité d'agrandissement ou petit collectif. Grande entrée de voitures, 3 kms. Pte d'Orléans banlieue sud. Prix : 450 000 F. Pour tous renseignements : Prière de téléphoner au n° 655-35-25

### A louer

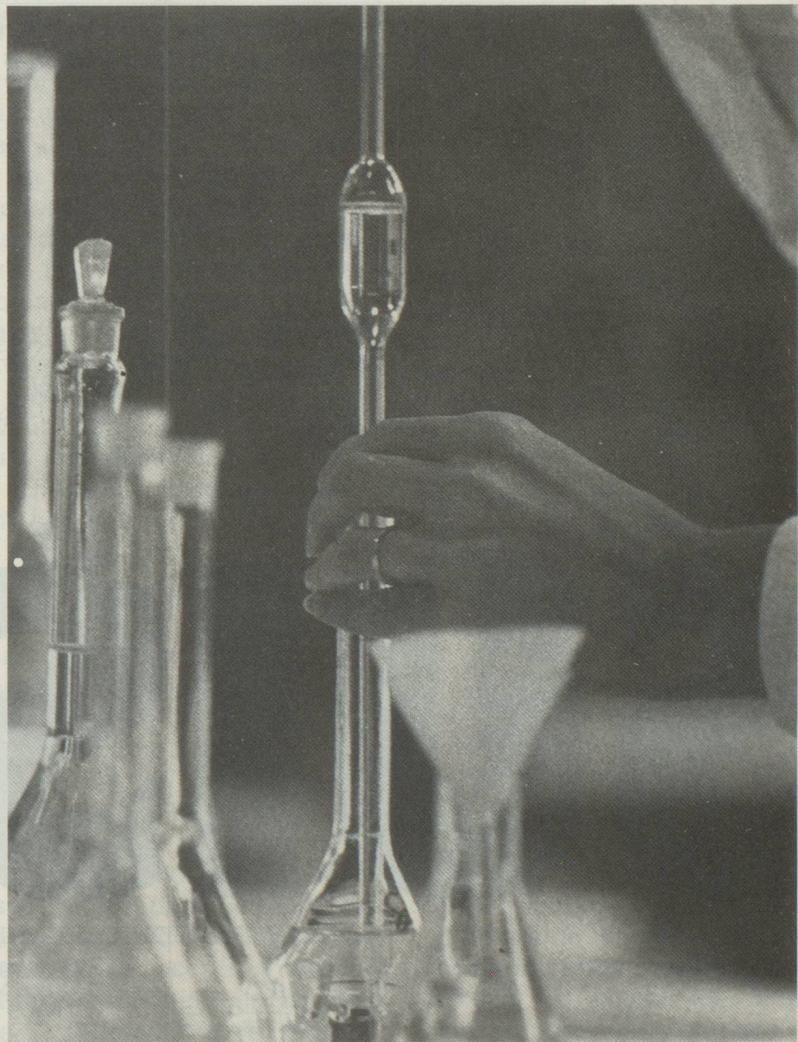
à Crans sur Sierre (Valais) studio pour 8 personnes juillet-août 800 F français : la quinzaine. Hors saison 600 F.

### A vendre

à Genève appartement 2 pièces 1/2 + cave 58 m<sup>2</sup> tout confort. Hypothèque disponible 5 1/2 %

Madame Ella BRASIER  
37 Av. de Genève 74000 ANNECY  
tél. : 57-21-89

## CIBA-GEIGY à l'avant-garde du progrès



CIBA-GEIGY S.A.,  
CH-4002 Bâle

Société Anonyme CIBA-GEIGY  
2-4, rue Lionel Terray  
F-92500 Rueil-Malmaison

CIBA-GEIGY S.A.,  
Usines de St-Fons  
F-69190 St-Fons

# La Suisse - pas plus loin, pas plus cher

La Suisse: pour vos vacances d'hiver

La Suisse: où vous êtes chez vous, où tout le monde vous comprend

La Suisse: avec de la neige, de la glace, du soleil à gogo

La Suisse: 130 stations d'hiver offrant l'équipement le plus moderne

La Suisse: plus de 200 arrangements forfaitaires à prix avantageux

La Suisse: hôtels aux prix stabilisés depuis 1974

La Suisse: 9000 km de libre parcours en chemins de fer, bateaux et cars postaux avec la **Carte suisse de vacances**



La Suisse:  
à votre porte, à votre portée

Cap sur  
la Suisse  
cap sur  
la détente

Renseignements auprès de votre agent de voyages ou  
Office National Suisse du Tourisme, 11bis, rue Scribe,  
75009 Paris, Tél. 073 59 92

Je désire passer mes prochaines vacances d'hiver  
en Suisse et souhaite des informations sur la région de:

Adresse: